

英国文学大家经典文库

福尔摩斯探案全集

(上)

[英] 柯南道尔 著



World Classical Literature
Collection

内蒙古人民出版社

福尔摩斯探案全集



(上)



world classical literature collection

福尔摩斯探案全集



福尔摩斯探案全集

(中)

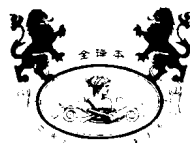


new classical literature edition

福尔摩斯探案全集



(下)



world classical literature collection

图书在版编目(CIP)数据

英国文学大家经典文库/张海军编. - 呼和浩特:内蒙古人民出版社,2000

ISBN 7-204-05404-0

I. 英… II. 张… III. 长篇小说-作品综合集-英国
IV. I561.4

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2000)第 52904 号

英国文学大家经典文库

张海军 主编

*

内蒙古人民出版社出版发行

(呼和浩特市新城西街 20 号)

内蒙古新华书店经销 北京市通县振兴印刷厂印刷

开本:850×1168 1/32 印张:283.5 字数:2950 千字

2000 年 10 月第一版 2000 年 10 月第 1 次印刷

印数:1-5000 册

ISBN 7-204-05404-0/I·970 文库定价:265.00 元

整体策划: 张海军

责任编辑: 常 青

责任校对: 孙 毅

●装帧设计/蒋宏工作室

COVER DESIGN BY JIANGHONG TEL: 010-62631801



全套定价: 48.00元 (上、中、下册)

*World Classical Literature
Collection*



《福尔摩斯探案全集》

柯南道尔

柯南道尔(1859~1930),英国侦探小说家。自小热爱读书,勤于思考。上学时攻读医学,毕业后,业余时间创作侦探小说。受主张“诊断时要眼、耳、手、脑兼用”的贝尔教授影响很大。一般认为贝尔是其福尔摩斯的原型。福尔摩斯小说推理严谨,节奏明快。故事的魅力不仅在于搜寻罪犯过程的跌宕起伏,更在于真实生动地描述了福尔摩斯生活时代的社会风情。虽然福尔摩斯已成为大侦探的代名词,但柯南道尔并不喜欢被称为侦探小说作家。晚年热衷于探索心灵感应术,沉迷于神秘主义。1930年,71岁的大作家撒手归西。



目 录

血字的研究	(1)
一、歇洛克·福尔摩斯先生	(1)
二、演绎法	(8)
三、劳瑞斯顿花园街惨案	(17)
四、警察兰斯的叙述	(28)
五、广告引来了不速之客	(35)
六、格雷格森大显身手	(41)
七、一线光明	(50)
八、沙漠中的旅客	(58)
九、犹他之花	(67)
十、约翰·费瑞厄和先知的谈话	(73)
十一、逃亡	(78)
十二、复仇天使	(87)
十三、再录华生回忆	(95)
十四、尾声	(106)
四签名	(112)
一、演绎法的研究	(112)
二、案情的陈述	(120)
三、寻求解答	(125)
四、秃头人的故事	(129)
五、樱沼别墅的惨案	(138)

六、福尔摩斯作出判断	(144)
七、木桶的插曲	(152)
八、贝克街的侦探小队	(162)
九、线索中断	(170)
十、凶手的末日	(180)
十一、大宗阿格拉珍宝	(187)
十二、乔纳森·斯莫尔的奇异故事	(192)
冒险史	(215)
波希米亚丑闻	(215)
红发会	(239)
身份案	(262)
博思柯姆比溪谷命案	(278)
五个桔核	(299)
歪唇男人	(315)
蓝宝石案	(336)
斑点带子案	(355)
工程师大拇指案	(378)
贵族单身汉案	(397)
绿玉皇冠案	(417)
铜山毛榉案	(439)

目 录

银色马	(463)
黄面人	(484)
证券经纪人的书记员	(496)
“格洛里亚斯科特”号三桅帆船	(513)
马斯格雷夫礼典	(529)
赖盖特之谜	(544)
驼背人	(561)
住院的病人	(575)
海军协定	(587)
最后一案	(610)
空屋奇案	(619)
诺伍德的建筑师	(635)
跳舞的人	(655)
孤身骑车人	(675)
修道院公学	(689)
黑彼得	(713)
查尔斯·米尔沃顿	(731)
六座拿破仑半身像	(744)
三个大学生	(762)
金边夹鼻眼镜	(779)
失踪的中卫	(798)

格兰其庄园	(815)
第二块血迹	(831)
巴斯克维尔的猎犬	(850)
一、歇洛克·福尔摩斯先生	(850)
二、巴斯克维尔的灾祸	(854)
三、疑案	(860)
四、亨利·巴斯克维尔爵士	(867)
五、三条断了线的线索	(875)
六、巴斯克维尔庄园	(883)
七、梅利瑟宅邸的主人斯台普谷	(888)
八、华生医生的第一份报告	(898)
九、华生医生的第二份报告	(902)
十、华生医生日记摘录	(914)
十一、岩岗上的人	(919)
十二、沼地的惨剧	(925)
十三、设网	(933)
十四、巴斯克维尔的猎犬	(941)
十五、回顾	(950)

目 录

恐怖谷	(957)
一、警告	(957)
二、福尔摩斯的论述	(965)
三、伯尔斯通的悲剧	(973)
四、黑暗	(981)
五、剧中人	(992)
六、一线光明	(1003)
七、谜底	(1014)
死酷党	(1028)
一、此人	(1028)
二、身主	(1035)
三、维尔米萨三百四十一分会	(1050)
四、恐怖谷	(1064)
五、最黑暗的时刻	(1072)
六、危机	(1082)
七、伯尔弟·爱德华的高招	(1091)
八、尾声	(1099)
最后致意	(1102)
道白	(1102)
一、威斯特里亚寓所	(1102)

二、圣·佩德罗之虎	(1114)
三、破纸盒子	(1128)
红圈会	(1145)
布鲁斯——帕廷顿计划	(1160)
临终的侦探	(1184)
弗朗西丝·卡法克斯女士的失踪	(1198)
魔鬼之足	(1215)
最后致意	(1235)
新探案	(1250)
显贵的主顾	(1250)
皮肤变白了的军人	(1272)
蓝宝石之谜	(1287)
三角墙山庄	(1303)
吸血鬼	(1318)
三个同姓人	(1333)
雷神桥之谜	(1347)
爬行人	(1368)
狮鬃毛	(1383)
带面纱的房客	(1398)
肖斯科姆别墅	(1407)
退休的颜料商	(1422)

恐怖谷

一、警告

“我却认为……”

“我必须这样做！”福尔摩斯很急躁，没等我说完，便立即打断了我的话。

我一向都很有耐性，但是我被迫承认，我的确对他打断我的话有些不高兴。因此我也没好气地顶了一句：

“福尔摩斯，你有时使人难堪。”

他没有回答我的抗议，依然沉思不语。他用一只手支着头，两眼看着那张刚从信封里抽出的纸条，然后把信封拿到灯前，仔细地观察。他的早餐摆在桌上，丝毫未动。

“这笔迹是波尔洛克的，”过了一会儿，他好像明白了什么，慢慢地说道，“我能确定，尽管我从前只见过两次波尔洛克的字。他在写希腊字母 Σ 的时候，都会把 Σ 的上端写成花体，这是他写字的特点，不过，假如我们肯定这是波尔洛克写的，那这张纸条中一定包含着了一件很重要的事。”

他在自言自语，可他的话却激发了我的兴趣。我马上把刚才短暂的愤怒抛到了脑后。

“那么，谁是波尔洛克呢？”我急切地问。

“波尔洛克只不过是个假名，几个字母而已，而它背后的那个人却很狡诈，他在这之前，还写过一封信给我，他公然对我说，我不可能在这茫茫人海中把他找出来，我想追踪是白费力的。波尔洛克的重要性不在他本人，你总知道“狼狈为奸”和“狐假虎威”的意思吧！而在于他所结交的那个大人物。”

“你可以想象这就像你衡量一条鲭鱼和一条鲨鱼，一只豺狼和一头狮子，一个虽然本身不是很重要的东西一旦和一个凶恶的怪物结合在一起会怎样？而且那个怪物不仅凶残，而且阴险。华生，那个大人物就是这么一个怪物，你知道莫里亚蒂教授吗？”

“你是说那个犯罪手法十分著名的罪犯。”

“别说这种外行话。”福尔摩斯说。满脸的不以为然。

“我想说仿佛在公众中一样平庸。”

“太妙了！华生，你真是机灵！”

福尔摩斯大声说道：“没想到你也富有狡猾的幽默，可是，我想让你明白，你把莫里亚蒂叫做罪犯，这在法律上是诽谤，他完全可以反告你诽谤罪。他是有史以来最大的阴谋家，是许多罪恶行径的总导演，他的智慧能够使他左右民族的命运。他就是这样一个人。但在另一方面，没有人会对他产生怀疑，他良好的人际关系和表现的优雅风度又让人十分敬佩。所以就凭你刚才的几句话他可以把你告上法庭，让法庭罚你一年的年金去补偿他名誉上的损失，只是因为你刚才那几句话。他是《行星学》的作者。据说这本书早已上升到纯数学的高度，科学界没有人有资格对它提出批评。这本书让他名满天下，这样的人受到恶毒攻击，于情于理都是说不过去的，在公众看来，你和他分别能够得到这样的头衔——诽谤的医生和被诽谤的教授。华生，尽管他做事似乎天衣无缝，但只要他的帮凶不能把我弄死，我们就能打败他。”

“但愿我们能看见这一天的来临！”我欢呼着，“可是你刚才谈到

了那个波尔洛克……”

“嗯，这个波尔洛克是链条上极为重要的一环，不远处就是那个叫莫里亚蒂的大家伙，我可以告诉，你波尔洛克这一环并不十分坚固。据我所知，波尔洛克是这个链条中惟一薄弱的环节。”

“而只要有这一点薄弱，全局就不牢固了！”

“的确如此。因此，这个波尔洛克对我们是非常重要的。他并没有完全泯灭良知，他已经送了一两次有价值的消息给我。这消息之所以有价值，是因为它防止了一项罪行的发生，而不是在此之后去惩办罪犯。现在我们需要的是密码本，如果我能解开这封信的密码，那么我们立即可以确定这纸条正包含着有价值的信息。”

福尔摩斯把这张纸平铺在一个空盘子上，我站起来走到他身后低头注视那些奇异的文字，文字排列的方式如下：

534 C2 13 127 36 4 17 21 41
DOUGLAS 109 293 5 37 BIRLSTONE
26 BIRLSTONE 9 47 171

“你能推断出什么样的结论，福尔摩斯？”我问道。

“这些奇异的文字是用来传达某种秘密信息的。”

“可是我们又没有密码本，这密码信又起何作用？”

“在这种情况下，这些信是彻底无用的。”

“你说‘在这种情况下’意味着什么？”

“以前大部分密码，我都能读懂。因为有些密码在我的眼里比那些报纸上的寻人招领专栏还容易懂些。它们能激发人们破译它们的兴趣，可是这次就不同了，显然它指的是某本书中某页上的某些词，而我无法弄清这是在哪本书的哪一页上，所以无法破解它。”

“那他为何要写上道格拉斯（DOUGLAS）和伯尔斯通（BIRL-

STONE)呢？他为何不指明是本什么书呢？”

“华生，换一个角度想一下，你会把密码信和密码本放在一起投递吗？一旦投递有错岂不鸡飞蛋打吗？两封信一前一后，那才不会有错。如果我没有说错的话，第二封信应该为我们送来破译的文字或者是查阅这些符号的原书。”

正如福尔摩斯所言，几分钟后，小仆人毕利送来了我们期待的那封信。

“是同一笔迹，而且签了名。”他高兴地打开信箋，说，“华生，事情有进展了。”可是他的眉头又很快紧皱起来——

“华生，看来我们没希望了。但愿波尔洛克不会出什么事。

‘亲爱的福尔摩斯先生：

我不能也不愿意再这样做了。他已经怀疑我了。就在刚才，当我刚把地址写完，正想把密码索引寄给你时，他出乎意料地来了。幸好我把它遮掩住了，所以他并没有发现什么。如果这封信被他见到的话，我肯定会死的。虽然他什么也没说，可我能看出他的不信任。那封密码信没有用了，请把它烧掉。

弗莱德·波尔洛克’”

福尔摩斯坐在那里，眉头紧皱。一只脚踏在地板上，发出有节奏的“咚咚”声。

“这也许是他作贼心虚。因为他自觉是一个叛逆者，所以他会猜测那个人的不信任。”福尔摩斯说话了。

“那个人就是莫里亚蒂教授吧。”

“对。在他们一伙人中，不管谁说到‘他’，他们都知道是谁。他是这位生死予夺的人的专名词。”